

SPAN 378 Fonética y Fonología Españolas

Profesor/a: **Manuel Mejías Borrero**Oficina: Edificio 14, planta 3, despacho 10

Información de la asignatura:
Primavera 2023

Email: mmejbor@upo.es Lunes/Miércoles: 1:30-2:50p

Horas de tutoría: TBA (y previa cita)

Descripción del curso

Esta asignatura analiza el sistema de sonidos del español y se concentra en mejorar la pronunciación del castellano estándar con un énfasis en las peculiaridades fonéticas del español andaluz. Esta clase resulta asimismo de gran utilidad para futuros profesores de español como lengua extranjera.

Conocimientos previos requeridos

Se deben haber tomado al menos <u>4 semestres de español</u> para coger esta clase. <u>NO se puede elegir esta clase si estás en ESPAÑOL INTERMEDIO I</u>. El nivel de la asignatura corresponde a un B2-C1 según el marco común de referencia europeo.

Objetivos del curso y metodología

El <u>objetivo principal</u> del curso es estudiar y analizar el sistema fonológico y fonético del español para mejorar todos los aspectos prosódicos de la pronunciación del estudiante (fonema, sílaba, palabra, frase, texto).

La <u>metodología</u> del curso sigue un enfoque teórico y otro práctico; en primer lugar se describe y analiza el sistema fonológico y después se practica según las peculiaridades fonéticas de cada sonido en la cadena hablada; se harán comparaciones puntuales con el inglés. Es importante la <u>entrega puntual</u> de las tareas (Si se entrega tarde sin justificación, NO cuenta para la nota final).

Objetivos de aprendizaje

A lo largo del curso, los estudiantes alcanzarán los siguientes objetivos de aprendizaje:

- Conocer y saber describir las características del sistema fonético-fonológico del español.
- Analizar dicho sistema en cuanto a acento, ritmo y entonación. Comparaciones puntuales con el inglés principalmente.
- Demostrar que se han comprendido el porqué de la clasificación de sonidos de un idioma y de todas las características prosódicas del idioma.
- Valorar la importancia de la pronunciación a la hora de nuestra comprensión auditiva y nuestra expresión oral.

Libros y material de clase

Los estudiantes deberán adquirir un <u>cuadernillo de fotocopias</u> con el material de lectura teórica y ejercicios fonéticos en la copistería de la universidad para su uso durante el semestre. Igualmente, los estudiantes deben comprar el libro "Ejercicios de Fonética" en la librería MABS29 en el edif. Celestino Mutis de la universidad; se debe traer todo el material a clase diariamente.

Libro de texto

 Nuño, Mª Pilar y Franco J. Ramón, <u>Ejercicios de fonética</u>. Madrid: Grupo Anaya, 2021. <u>Nivel B2</u>

Bibliografía

- Fernández, J. y De Santiago, J. <u>Fonética básica del español para anglohablantes</u>, Salamanca: Plaza Universitaria Ediciones. 1997.
- Ladefoged, Peter, <u>A Course in Phonetics</u>, Fort Worth: Harcourt Brace Jovanovich College Publishers.1993.
- Mejías, Manuel, <u>Some aspects of the phonology of Andalusian Spanish</u>. Indiana University, Dept. of Linguistics (M.A. Thesis), 1996.
- Navarro Tomás, T., Manual de pronunciación española, Madrid: C.S.I.C., 1985.
- Quilis, A. y Fernández, J.A., <u>Curso de fonética y fonología españolas</u>, Madrid: C.S.I.C. 1985.
- Sánchez A. y J.A. Matilla, <u>Manual práctico de corrección fonética del español</u>, Madrid: Sociedad General Española de Librería, 1998.

Criterios de evaluación del curso

Habrá <u>DOS exámenes parciales</u> (30%, 2 x 17,5%) sobre la materia estudiada durante el semestre; además de un <u>examen final</u> (25%). Los exámenes constan de una parte teórica y de una parte práctica. La <u>participación activa</u> en clase y la entrega <u>puntual</u> de tareas semanales son muy importantes y se seguirá diariamente; contará un 15% de la nota final.

La nota final se calcula del siguiente modo:

- Examen parcial 1 (17,5%)
- Examen parcial 2 (17,5%)
- Trascripciones (15%)
- Grabaciones, teatro, actividades extra (10%)
- Participación (15%)
- Examen Final (25%)

<u>Transcripciones</u>: Habrá varias transcripciones fonéticas y <u>prácticas de pronunciación</u> (<u>grabaciones</u>) a lo largo del semestre que contarán como el <u>25% de la nota final en su</u>

<u>totalidad</u>. Asimismo, los estudiantes realizarán un <u>teatro</u> la última semana de clase para poner en práctica los conocimientos de pronunciación, entonación y acentuación (trascripciones fonéticas: 15%; grabaciones y teatro: 10%).

La <u>participación activa</u> es esencial en este curso y se espera que todos los estudiantes contribuyan con entusiasmo y respeto. Además, hay que tener en cuenta la siguiente rúbrica que será tenida en cuenta por el profesor/a:

- Rango A: Los estudiantes viene a clase todos los días con los deberes realizados; es activo y con una participación consistente y de calidad. El estudiante viene a clase preparado y además inicia debates y/o comentarios en clase. Atiende a los comentarios de otros estudiantes para comparar, relacionarlos con otros temas dados en clase y argumentar de manera educada con los otros estudiantes. Además, toma notas en clase, en los debates y de videos o películas que se muestran en clase.
- Rango B: Los estudiantes vienen a clase todos los días, la mayoría de las veces con las lecturas hechas y responden regularmente a las preguntas planteadas en clase ya que ha venido preparado y realiza comentarios pertinentes sin necesidad de ser llamado por el profesor/a. También toma notas en clase, debates, etc.
- Rango C: Este estudiante viene a clase casi todos los días y realiza las tareas casi siempre pero no con el suficiente esfuerzo o interés como para demostrarlo en clase con su participación. Contribuye con poca frecuencia, solo de vez en cuando y no toma notas con regularidad. La gran diferencia con el estudiante de rango A ó B es que nunca inicia comentarios y solo participa si se lo solicita el profesor/a.
- Rango D: Este tipo de estudiante está presente en clase casi siempre pero contribuye solo unas pocas veces durante el semestre cuando se le pregunta. Tiende a responder de manera breve con poca comprensión sobre las lecturas y no toma ninguna iniciativa en debatir con los demás. Casi nunca toma notas en clase.
- Rango F: Este tipo de estudiante tiene esta nota por una combinación de factores tales como faltar a clase, no participar en debates con el resto de alumnos y/o profesor/a y apenas toma apuntes en clase; no suele estar preparado para contestar a las preguntas y sugerencias del profesor/a ya que no suele hacer las tareas asignadas.

En la siguiente tabla se incluye una rúbrica sobre la evaluación del estudiante:

0-No Cumplió 1-Deficiente 2-Regular 3-B	Bueno	4-Muy Bueno		5-1	5-Excelente		N/A-No Aplica
CRITERIOS	0	1	2	3	4	5	N/A
Contribuye frecuentemente a las Discusiones en clase.						16	
 Demuestra interés en las discusiones en clase. 							ars.
Contesta preguntas del facilitador y sus compañeros.		07	55 - 25	(C)		5.5	10
Formula preguntas pertinentes al tema de la clase.							
Viene preparado(a) a clase.	8		65 SI 65 56	T.		65 61	
Contribuye a la clase con material e Información adicional.							
7. Presenta argumentos fundamentados en las lecturas y trabajos de la clase			6 8			10	
 Demuestra atención y apertura a los puntos y argumentos de sus compañeros. 				Ý			
 Contesta preguntas y planteamientos de sus compañeros. 							
10.Demuestra iniciativa y creatividad en las actividades de clase.							

Políticas generales del curso

El estudiante debe estar familiarizado con el programa del curso. Se espera que ponga toda su atención en la clase, sea puntual y permanezca dentro del aula hasta que termine la clase. Salir del aula en repetidas ocasiones es molesto tanto para el profesor como para el resto de compañeros y podría afectar negativamente al porcentaje de calificación de participación. Es recomendable utilizar los descansos de 10 minutos entre clases para llenar la botella de aqua, usar el baño, etc.

Se espera que los estudiantes escuchen y respeten otros puntos de vista. Las llamadas telefónicas, las redes sociales, el correo electrónico o la navegación por Internet en cualquier momento durante la clase no son aceptables, excepto para actividades específicas relacionadas con los contenidos del curso expresamente indicadas por el/la profesor/a. Los estudiantes serán responsables de estar al día asistiendo a clases con regularidad, revisando el correo electrónico y el sitio de Blackboard del curso (mire su correo electrónico y los anuncios de Blackboard al menos una vez cada 24 horas).

<u>Comunicación con el profesor</u>: Espere al menos 48 horas para que su instructor responda a sus correos electrónicos. El fin de semana no está incluido en este horario. Si tiene una solicitud o pregunta urgente para su profesor, asegúrese de enviarla durante la semana.

Asistencia y puntualidad

La asistencia es obligatoria a todas las clases. Como entendemos que podría enfermarse o no poder asistir a clase (por ejemplo, debido a una festividad religiosa, un retraso en el vuelo, una boda / reunión familiar, una graduación, una entrevista de trabajo, etc.) en algún momento durante el semestre, se le permite que acumule hasta 4 ausencias. El estudiante será responsable del material cubierto y de cualquier trabajo perdido. No necesitará justificar sus ausencias (hasta 4) de ninguna manera a menos que pierda un

examen, una presentación, un cuestionario, etc. En este caso, debe presentar una nota del médico (firmada, sellada y fechada) para poder para reprogramar el examen, etc. Aún así, contará como una ausencia, pero se le permitirá recuperar el examen, etc. No alentamos que use los 4 días a menos que realmente lo necesite, ya que su calificación de participación puede verse afectada si no está en clase. Si se usa de forma imprudente y se enferma al final del semestre, se aplicarán las siguientes sanciones:

- En su quinta ausencia, se le quitará 1 punto de su calificación final de español
- En su sexta ausencia, se le quitarán 3 puntos de su calificación final de español
- En su séptima ausencia, se descontarán 5 puntos de su calificación final de español

Para las clases que tienen lugar una vez a la semana, cada ausencia cuenta como dos. Para las clases que tienen lugar a diario, se aplican las sanciones descritas anteriormente si excede las 6 ausencias (7ª ausencia = 5ª ausencia arriba). Los exámenes perdidos debido a una ausencia justificada deben recuperarse antes de que pase una semana desde haber regresado a las clases. Habla con tu profesor inmediatamente después de tu regreso.

COVID-19

Si una ausencia está relacionada con COVID-19 el procedimiento a seguir será de acuerdo con la legislación vigente en la región de Andalucía, España.

Honestidad académica

La integridad académica es un principio rector de toda la actividad académica en la Universidad Pablo de Olavide. Hacer trampa en los exámenes y el plagio (que incluye copiar de Internet) son claras violaciones de la honestidad académica. Un estudiante es culpable de plagio cuando presenta la propiedad intelectual de otra persona como propia. La sanción por plagio y trampa es una calificación de suspenso para la tarea / examen y una calificación de suspenso para el curso. El Centro Internacional también puede informar esto a su universidad de origen. Evite el plagio citando las fuentes correctamente, utilizando notas a pie de página y una bibliografía, y no cortando y pegando información de varios sitios web al escribir las tareas.

Adaptaciones de aprendizaje

Si necesitas adaptaciones especiales, o tienes cualquier otra condición médica que consideres que pueda afectar tu desempeño en clase, debes pasar por el Centro Internacional para hablar con Marta Carrillo (mcaroro@acu.upo.es) para entregar tu documentación o para confirmar que nuestra oficina lo ha recibido. La fecha límite es el 6 de febrero. Se te explicarán las opciones disponibles.

Política de comportamiento

Se espera que los estudiantes demuestren integridad y actúen de manera profesional y respetuosa en todo momento. La actitud de un estudiante en clase puede influir en su calificación de participación. El profesor tiene derecho a pedirle a un estudiante que abandone el aula si el estudiante se muestra rebelde o parece estar ebrio. Si se le pide a un estudiante que abandone el salón de clases, ese día contará como una ausencia sin importar cuánto tiempo haya estado en clase el estudiante.

Contenidos del curso

UNIDAD	CONTENIDOS
Tema 1	 Introducción a la fonética y a la fonología. Fonema y alófono: los rasgos pertinentes. El aparato fonador: vocales y consonantes.
Tema 2	 Los fonemas vocálicos: diptongos y triptongos. Lugar y modo de articulación. La acentuación en español, sus reglas y utilidad. Fonemas consonánticos I: oclusivas, fricativas y africadas.
Tema 3	 Fonemas consonánticos II: nasales, laterales y vibrantes. La trascripción fonológica y fonética del español estándar. Los alófonos de fonemas consonánticos.
Tema 4	 Los dialectos del español. Las peculiaridades fonéticas del andaluz I. La aspiración de /s/ pre-consonántica. 'Seseo' y 'ceceo'.
Tema 5	 Las peculiaridades fonéticas del andaluz II. Pérdida de consonantes finales. Sociolingüística del andaluz.
Tema 6	 La estructura silábica del español estándar. La estructura acentual del español estándar.
Tema 7	La entonación en español.

Calendario de la clase

- 1. <u>Ene.24 (una clase):</u> Introducción: Fonética y Fonología. Tus conocimientos previos. Utilidad de conocer los aspectos fonéticos de una lengua.
- 2. <u>Ene.30:</u> Los rasgos pertinentes. El aparato fonador. ¿Qué es un fonema? Fonemas y alófonos. Vocales y consonantes (I). Articulación sonora/sorda.
- 3. <u>Feb.6:</u> Vocales y consonantes (II). Diptongos y triptongos. Lugar y modo de articulación. Repaso de reglas de *acentuación* en español. Prácticas con Ejercicios de Fonética (EF). <u>Grabación-1</u>
- 4. <u>Feb.13:</u> Cuadro de las consonantes españolas: las consonantes labiales, dentales, alveolares y sus alófonos. Introducción a la trascripción fonética en español. Prácticas con EF.
- 5. <u>Feb.20:</u> Las consonantes palatales y velares. Comparaciones con otros idiomas (especialmente inglés).
- 6. <u>Feb.27:</u> Ejercicios de trascripción fonética. Los alófonos más importantes del español. Repaso de todos los fonemas consonánticos del español: práctica oral.
- 7. Mar.6: **EXAMEN-1 (Miércoles, 8 de marzo)**. Prácticas con EF y trascripción fonética de los fonemas vistos.
- 8. <u>Mar.13</u>: Ejercicios de articulación y dicción. Prácticas con EF. El español hablado en Andalucía y otros dialectos del español. Introducción a la sílaba en español. *Preparar teatro en grupos.*
- 9. <u>Mar.20:</u> Las peculiaridades fonéticas del español andaluz (I): aspiración de <u>/s/ pre-</u>consonántica y sus consecuencias fonéticas. Grabación-2
- 10. <u>Mar.27:</u> El español andaluz (II): pérdida de consonantes finales y otros aspectos fonéticos. Cuadro de fonemas del español andaluz.
- 11. <u>Abril 10:</u> El español hablado en Andalucía: ejercicios prácticos. <u>Seseo</u> y <u>ceceo</u>. Sociolingüística del andaluz.
- 12. <u>Abril 17:</u> La estructura silábica y acentual del español (I). REPASO del andaluz. <u>EXAMEN-2 (miércoles, 19 de abril)</u>
- 13. <u>Mayo 2 (una clase):</u> La estructura silábica y acentual del español (II). La entonación en español: las tres entonaciones básicas. Ejercicios prácticos.
- 14. <u>Mayo 8:</u> REPASO GENERAL del curso. (<u>Teatro en grupos / Grabación-3: lunes 8</u> de mayo/miércoles 10 de mayo).

EXAMEN FINAL (del 12 al 17 de mayo; POR DETERMINAR)

Fechas importantes

Examen parcial 1: 8 de marzo
Examen parcial 2: 19 de abril

• **Examen Final:** Por determinar (TBA)

• Se avisará en febrero (lo antes posible) sobre el día y la hora del examen final.

Este programa está sujeto a cambios.